

“One Vision, One Voice: Empowering the Leaders of Today for Tomorrow!”

March 1, 2017

Dear PS 133 Families,

Happy almost Spring! Our Spring Student- Led Conferences for this term will be held on **Thursday, March 9th**, from **12:40PM-2:40PM and 4:30PM-7:30PM**. Additional appointment times for student-led conferences will also be held on **Tuesday, March 14th, March 21th and March 28th**. Appointments will be scheduled in 15 minute increments. Your class parent or teacher will be in contact with you to schedule appointments. Report Cards will be distributed to students on **Tuesday, March 7th** for your review and they must be returned on the day of your appointment.

Caregiver’s role in the student -led conference is as follows:

- Your child **must** accompany you to the conference.
- It is imperative that you **arrive on time** for your scheduled appointment. Teachers and students have prepared for this conference and your child(ren) have quite a bit to share with you in the allotted time frame of 15 minutes.
- Parent/Guardians must be willing to let the student speak, saving questions until the end.
- Parent/Guardian shares any concern with the teacher at the end of the conference.
- Parent/Guardian helps the student meet his /her academic and behavioral goals by supporting their progress at home.

Learning Environment Survey

The Learning Environment Surveys (**in the Green Envelope**) will be distributed during Student Led Conferences. It is your opportunity to tell us how we are doing as a school and how we can serve you better. We are looking for 100 percent return rate. The deadline to submit your surveys by mail or online is Friday, March 31st. If you misplace your green envelope, you may contact the hotline at 1-800-690-8603 or survey@schools.nyc.gov.

New York State ELA/Math Exam

In grades 3-5, we are gearing up for the NYS ELA exam. The exam will be administered on **March 28th through March 30th**. Reading and writing stamina are two of the areas in which we are working on as a school. Please ensure that your child reads for an extended time each night in addition to writing a response to what he/she has just read.

Our Winter Break Read-a-thon was a huge success. Thank you for participating. To continue to promote a love of reading we will be hosting the Scholastic Book Fair in the lobby from **March 6th to March 16th from 9:00AM- 11:00AM**. Students will be able to purchase books at scheduled times during the day. Evening hours will be held during Student Led Conferences on March 9th from **4:30PM-7:30PM**.

How To Help Your Child With Reading

Below are some strategies that are simple to apply and that will help you enhance your child’s reading.

- Become familiar with the child’s reading level and the type of books/subject that interests them. This will help you find books that are enjoyable for the child, not something that is uninteresting to them.
- Be patient. Understand that every child reads at a different pace and some might need a little extra encouragement and support from you. If you are not proficient in English read to them in your first language regardless of what language the child reads in this will eventually enhance their reading ability in English.
- Be involved and show interest in their learning. You can do this by reading a chapter of the book out loud with them and stop to predict/ discuss what you think will happen next in the story.
- Have conversations with them about how the book they are reading is going. Hear them out and ask questions about how they feel about what’s happening in the story? How are they feelings about any character in particular? Why do they feel that way.?
- Create a comfortable space that will encourage them to read and write. For example a corner in their room or somewhere in the house where you can put a “special rug” or a “special blanket”. Another option is having a small table where they can keep their notebooks, have their pens, pencils and paper.
- Avoid reading only before bed. This will help the child remove from their head the idea that reading is something that is supposed to make you sleepy.

Thank you for your continued support.
Your Partner in Education,
Heather Foster-Mann

WILLIAM A. BUTLER ELEMENTARY SCHOOL

610 Baltic Street Brooklyn, NY 11215
Heather Foster-Mann, Principal
Sha-Wonda Credle, Assistant Principal

Public School 133

718-398-5320 (phone) 718-398-5325 (fax)
Deanne McGhie, Assistant Principal
Ahmed Dickerson, Parent Coordinator

¡Una Visión, Una Voz, Empoderando a Nuestros Líderes de Hoy para Mañana!

1 de marzo, 2017

Estimadas Familias de PS 133,

Ya casi podemos decir, ¡“Feliz Primavera! Nuestras Conferencias dirigidas por los estudiantes, “Student-led Conferences” tomarán lugar el jueves, 9 de marzo desde la 12:40pm – 2:40 pm y desde las 4:30pm – 7:30pm. También habrá oportunidades para reunirse con los maestros el martes, 14 de marzo, 21 de marzo y el 28 de marzo. Por favor comuníquese con la maestra de su hijo (a) para hacer una cita. El reporte de calificaciones será distribuido a los estudiantes el martes 7 de marzo para que puedan revisarlo y así puedan lo regresar el día de su cita con la maestra. Necesitamos su aportación de ideas sobre lo que piensa acerca de las conferencias dirigidas por los estudiantes, asegúrese de llenar la encuesta antes de marcharse.

El rol de los guardianes en las conferencias es el siguiente:

- Su hijo(a) debe acompañarlo a la conferencia.
- Es súper importante que llegue a tiempo a la cita. Los maestros y los estudiantes se han preparado para esta conferencia y su hijo(a) tiene mucho que compartir en solo 15 minutos.
- Padres/Guardianes deben darle la oportunidad a los estudiantes para que hablen, guardándose las preguntas que tengan hasta que el estudiante haya terminado
- Padres/Guardianes comparten sus ideas o preocupaciones en los últimos 5 minutos de la conferencia.
- Padres/Guardianes ayudan a los estudiantes alcanzar sus metas académicas y de comportamiento apoyando y monitoreando su progreso en la casa.

Las Encuestas de Medio Ambiente de Aprendizaje

Las Encuestas de Medio Ambiente de Aprendizaje (en el sobre verde) serán distribuidas durante las conferencias. Si no ha completado la encuesta, le apreciamos si lo completa. Llenando la encuesta les da una oportunidad para decirnos cómo estamos trabajando como una escuela y cómo les podemos servir mejor. El plazo para presentar sus encuestas por correo o en línea es viernes, 31 de marzo del 2017.

Exámenes de Artes del Lenguaje(Lectoescritura) del Estado de Nueva York .

En los grados 3ro al 5to nos estamos preparando para los exámenes del Estado de Nueva York de Lectoescritura. Los exámenes serán administrados desde el **28 al 30 de marzo** . Poder leer y escribir por largos periodos de tiempo son dos de las áreas en las cuales estamos trabajando en la escuela. Por favor asegúrese que su niño lea por un tiempo extendido cada noche y que escriban sobre lo que han leído.

Nuestro Maratón de Lectura Invernal fue un gran éxito. Gracias por participar. Para continuar promoviendo el amor a la lectura estaremos auspiciando nuestra **feria de libros de primavera** durante la semana del 6 de marzo hasta el 16 marzo desde las 9:00AM - 11:00AM. Los estudiantes podrán comprar libros a tiempos designados durante el día. Tendremos horas extendidas por la tarde durante las conferencias de padres y maestros, 3 de marzo de 4:30PM--7:30PM.

Cómo ayudar a su niño con la lectura

Encuentren estrategias simples que puedan aplicar para ayudar a su niño con la lectura.

- Familiarizarse con el nivel de lectura del niño y del tipo de libros/tema que les interese. Esto le ayudará a encontrar libros que son agradable para el niño, no es algo que no sea interesante para ellos.
- Sea paciente. Entienda que cada niño lee en un ritmo diferente y algunos pueden necesitar un poco más tiempo y el apoyo de ustedes. Si usted no domina el idioma inglés léale en su primer lenguaje, independientemente del lenguaje en el cual el niño lee esto fortalecerá su capacidad de lectura en inglés.
- Participar y demostrar interés en su aprendizaje. Usted puede mostrar esto - puede leer un capítulo del libro en voz alta con ellos y detener a predecir/ tener una discusión sobre que piensan que puede pasar próximo en el cuento.
- Tener una conversación sobre el libro que ellos están leyendo. Escuchando sus respuestas y hacienda preguntas sobre lo que está pasando en el cuento. Hacerle preguntas - ¿Cómo son sus sentimientos acerca de cualquier personaje en particular? ¿Por qué se sienten así?
- Crear un espacio confortable que les animará a leer y escribir. Por ejemplo una rincón en su cuarto u otra parte de la casa donde usted puede poner una “alfombra especial” o “cobija especial”. Otra opción es tener una mesa pequeña donde pueden tener sus cuadernos, bolígrafos, lápices, y papeles.
- Evite leer antes de dormir. Esto evitará a que el niño piense que la lectura es algo que produce sueño.

Gracias por su apoyo

Su compañera en educación,

Heather Foster-Mann